



## Invitation

Berlin, 31st October 2016

### 57th "White Bear of Berlin"

Dear Sir or Madam,

the fencing club Grunewald Berlin and the Berlin fencing association host

**the international men's épée tournament  
57<sup>th</sup> "White Bear" of Berlin  
in Olympiapark Berlin at the "Haus der Deutschen Sports"  
on 21st and 22nd January 2017.**

We cordially invite you to a participation in our fencing tournament rich in tradition. Thanks to strong partners and supporters like the Sportmetropole Berlin, the kingly porcelain manufacture, eventtation or hauptstadtsport.tv we are able to offer a high class fencing event in a historic scene to all starters and spectators.

The tournament classified as EFC U23 and with 250 starters is the ideal preparation for the following world cup in Heidenheim (26<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> January 2017) and the fencing world cup 2017 in Leipzig.

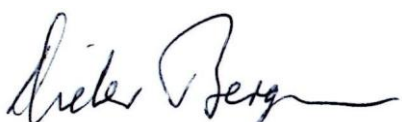
The 57<sup>th</sup> "White Bear" takes place in Olympiapark Berlin in the sports halls of the "Haus des Deutschen Sports" as last year. The gala finale will be fenced on Sunday traditionally in the **historic dome hall**.

All information about registration, procedures and other information can be found on our new website [www.bearfencing-berlin.de](http://www.bearfencing-berlin.de). For questions about the organisation and registration please contact us under [contact@bearfencing-berlin.de](mailto:contact@bearfencing-berlin.de).

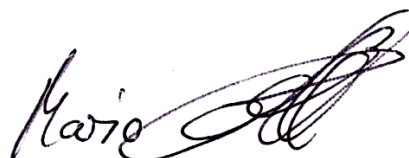
The registrations of your sportsmen has to be done by 13<sup>th</sup> January 2017.

We would like to point out that there are possibilities for training workshops in the Berlin fencing associations during the week before and the week after the "White Bear". If you are interested, please send us a short message until the 30<sup>th</sup> December 2017 at the latest.

Expecting a positive response we remain with  
best regards



Dieter Bergmann  
President FC Grunewald Berlin e.V



Mario Freund  
President Berliner Fechterbund e.V.



## 57<sup>TH</sup> WHITE BEAR OF BERLIN

International tournament Individual Epee for Men  
21<sup>st</sup>- 22<sup>nd</sup> January 2017



### Regulations

- Patronage : The Minister for interior and sport of Berlin
- Date: 21<sup>st</sup>- 22<sup>nd</sup> January 2017
- Location: Olympic Park Berlin, House of Sport, Hanns-Braun-Straße, D-14053 Berlin, Germany  
(Phone +49-30-30 00 60)
- Organizer: **FENCING CLUB GRUNEWALD BERLIN REG.ASS.** and **BERLIN FENCING FEDERATION REG.ASS.**  
[www.bearfencing-berlin.de](http://www.bearfencing-berlin.de)
- Contact: Dieter Bergmann, Schieferweg 71k, 12349 Berlin  
Tel: +49-30-7413942, mob: +49-160-97607141  
E-mail: [contact@bearfencing-berlin.de](mailto:contact@bearfencing-berlin.de)
- By Car: A 100, Messedamm, Masurenallee, Theodor-Heuss-Platz, Heerstraße, Passenheimer Strasse  
Glockenturmstraße
- Modus: F.I.E. (Modified, ED without repechage)
- Registration: The tournament is open for all fencers from Germany and foreign countries, born in 2000 and before.  
  
Registration for all fencers (Germans and foreigners) and referees must be made on the web site of European Fencing Confederation by national federations offices  
  
**until 13<sup>th</sup> January 2017** (<http://www.eurofencing.info>)  
  
It is essential to nominate referees with the inscriptions.
- EFC-CEE: This tournament is selected by the E.F.C.-C.E.E. and will be taken in account for the ranking of under 23 year fencers for the official E.F.C.-C.E.E. competitions
- License: All under 23 year fencers need EFC-CEE Licence (15 €) to be provided by relevant national federation office.
- Entry fee: 15 €  
will be collected cash before tournament from foreigners on tournament's day or by bank transfer receipt until **16<sup>th</sup> January 2017**.  
  
IBAN: DE80 1007 0024 0462 4748 05, BIC: DEUTDE 3333 0330 0000 0000 0000 0000, Deutsche Bank PGK AG,  
Account owner: Fecht-Club Berlin Grunewald e.V.
- Referees: The participation of at least 4 fencers requires the appointment of 1 referee with license, at least 8 fencers 2 referees with license. Missing referees costs € 250.00 per referee. This regulation applies to participating German (per club) and foreign fencers (per nation).

Fecht-Club-Grunewald Berlin e.V.  
Dieter Bergmann, Schieferweg 71 K  
12349 Berlin, Germany  
[www.bearfencing-berlin.de](http://www.bearfencing-berlin.de)  
[contact@bearfencing-berlin.de](mailto:contact@bearfencing-berlin.de)

Bank account:  
IBAN:DE80 1007 0024 0462 4748 05  
BIC: DEUTDE3333 0330 0000 0000 0000 0000

Register:  
VR 3357 B  
District court Berlin-Charlottenburg

- Equipment:** Equipment and weapons must agree with the rules of the FIE. Transparent masks are forbidden. The registration of the name on the fencing jacket is mandatory.
- Responsibility:** All fencers and referees participate in the tournament on their own risk.
- Juristic:** By participation in the tournament fencers accept the jurisdiction of the German Fencing Federation
- Prices:** The winner gets a KPM Porcelain polar bear. All finalists will receive memory-prizes.
- Doping:** Doping control will be conducted at the end of the tournament.
- Hotels:** **ALECSA Hotel at Olympic Stadium**  
<http://alecsa-hotel.de/> Tel.: +49-30-300 92 00  
<http://www.berlin-tourist-information.de> Tel.: +49-30-250025
- Notice** There will be an Allstar/ Uhlmann stand at the event. There will be a variety of food available to buy on-site. Training shoes must be worn within the hall. During the Tournament, the BFB will take photographs for the purposes of promotion. By entering the competition, all participants agree for these photographs to be used further. Photographs however will not be given to a third party.

## Timetable

### Friday, 20<sup>th</sup> January 2017:

6.00 - 8.00 p.m. Weapon control



### Saturday, 21<sup>st</sup> January 2017:

7.30 a.m. Weapon control  
 8.00 a.m. Call of fencers  
 8.15 a.m. Scratch  
 9.00 a.m. Start of the preliminary rounds

### Sunday, 22<sup>nd</sup> January 2017:

9.00 a.m. Continuation (last 64)  
 2.00 p.m. Final: Dome Hall

On Sunday will take place parallel the "Little White Bear", a youngster foil tournament. The tournament organizer reserves the right to alter schedules, taking into account the number of fencers.

FECHT-CLUB GRUNEWALD BERLIN E.V. (FCG)  
 Dieter Bergmann  
 (President)

BERLIN FENCING FEDERATION reg.ass (BFB)  
 Mario Freund  
 (President)